II

(Neleģislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/1705

(2020. gada 23. oktobris)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīguma par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (*Interbus* nolīguma) Protokolu par pasažieru regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Ar Padomes Lēmumu 2002/917/EK ([1]) Nolīgums par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (*Interbus* nolīgums) ([2]) Savienības vārdā tika noslēgts 2002. gada 3. oktobrī un stājās spēkā 2003. gada 1. janvārī ([3]).

(2) Padome 2018. gada 16. jūlijā pieņēma Lēmumu (ES) 2018/1195 ([4]) par to, lai parakstītu Interbus nolīguma Protokolu par regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ("protokols").

(3) Protokols bija atklāts parakstīšanai no 2018. gada 16. jūlija līdz 2019. gada 16. aprīlim, un Savienība to parakstīja 2019. gada 11. aprīlī. Tomēr pirms parakstīšanas termiņa beigām neviena cita *Interbus* nolīguma līgumslēdzēja puse (līgumslēdzēja puse) protokolu nav parakstījusi. Tādējādi protokols nestājās spēkā.

(4) Padome 2020. gada 18. februārī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas par grozījumiem protokolā, lai veiktu dažas tehniskas izmaiņas attiecībā uz tā parakstīšanu un stāšanos spēkā un lai atspoguļotu vienas līgumslēdzējas puses nosaukuma maiņu.

(5) Sarunas par grozījumiem protokolā tika sekmīgi pabeigtas. Ir noteikts jauns divu gadu termiņš protokola parakstīšanai. Turklāt protokols ir grozīts tā, ka tā stāšanās spēkā ir jāapstiprina vai jāratificē mazākam līgumslēdzēju pušu skaitam un pēc minētās apstiprināšanas vai ratifikācijas ir jānosaka īsāks nogaidīšanas periods, nekā noteikts *Interbus* nolīgumā. Turklāt protokolā ir atspoguļota bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas nosaukuma maiņa uz Ziemeļmaķedonijas Republika.

([1]) Padomes Lēmums 2002/917/EK (2002. gada 3. oktobris) par Nolīguma noslēgšanu par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem („*Interbus*") (OV L 321, 26.11.2002., 11. lpp.).

([2]) OV L 321, 26.11.2002., 13. lpp.

([3]) OV L 321, 26.11.2002., 44. lpp.

([4]) Padomes Lēmums (ES) 2018/1195 (2018. gada 16. jūlijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīguma par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (*Interbus* nolīguma) Protokolu par pasažieru regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (OV L 214, 23.8.2018., 3. lpp.).

(6) Skaidrības labad un lai atvieglotu protokola ātru parakstīšanu un stāšanos spēkā, ir atzīts par lietderīgu sagatavot jaunu protokolu par pasažieru regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem, lai atspoguļotu grozījumus, par kuriem panākta vienošanās, un aizstātu protokolu ("jaunais protokols"), kas bija atklāts parakstīšanai līdz 2019. gada 16. aprīlim.

(7) Jaunajam protokolam būtu jāveicina pasažieru regulārie un speciālie regulārie starptautiskie pārvadājumi ar autobusiem starp līgumslēdzējam pusēm un tādējādi jāuzlabo pasažieru transporta satiksme starp tām.

(8) Lai atvieglotu jaunā protokola piemērošanu un it īpaši apvienotās komitejas darbību, kas izveidota ar tā 18. pantu, jaunais protokols lielā mērā atspoguļo *Interbus* nolīgumā paredzētos noteikumus.

(9) Lai jaunā protokola sniegto priekšrocību izmantošana netiktu pārāk ilgi atlikta, jaunajā protokolā noteikts, ka attiecībā uz līgumslēdzējam pusēm, kuras to parakstījušas un apstiprinājušas vai ratificējušas, jaunais protokols stājas spēkā, kad to parakstījušas un apstiprinājušas vai ratificējušas trīs līgumslēdzējas puses, ieskaitot Savienību.

(10) Tāpēc jaunais protokols būtu jāparaksta Savienības vārdā, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināta Nolīguma par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (*Interbus* nolīguma) Protokola par pasažieru regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem, kurš aizstāj to *Interbus* nolīguma protokolu, kas bija atklāts parakstīšanai laikā starp 2018. gada 16. jūliju un 2019. gada 16. aprīli, parakstīšana, ņemot vērā tā noslēgšanu ([5]).

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā parakstīt protokolu.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2020. gada 23. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
S. SCHULZE

([5]) Protokola teksts tiks publicēts kopā ar lēmumu par tā noslēgšanu.